

## COM S'ANOMENA... ?

**De ciberatacs i altres amenaces.** La protecció contra els ciberatacs és una de les grans preocupacions dels usuaris d'internet. Podeu consultar la [Terminologia de la ciberseguretat](#), editada pel Termcat on trobareu els termes relacionats amb la seguretat informàtica. De [ciberatacs](#) (o, simplement, *atacs*) n'hi ha de molts tipus, però un dels més coneguts és l'anomenat *atac de denegació de servei*, també conegut amb la forma



*atac DoS* (a partir la sigla anglesa *denial-of-service attack*), que consisteix a deixar inoperatius un servidor web per als usuaris que hi volen accedir. D'atacs DoS n'hi ha de diversa mena: en l'*atac d'interferència*, el que es fa és provocar perturbacions en el servidor; en l'*atac d'inundació*, en canvi, s'envia una gran quantitat de dades que col·lapsen el sistema; en l'*atac reflex* es confon el servidor amb una adreça IP falsificada perquè proporcioni un codi de seguretat que permeti accedir al sistema, i en l'*atac d'amplificació de DNS* es falsifica l'adreça IP del sistema de noms de domini i se substitueix per l'adreça IP de la víctima, de manera que totes les respostes DNS dels servidors s'envien als servidors de la víctima. S'envien a través de grups d'usuaris o de xarxes d'*ordinadors zombi* distribuïts per diferents zones. També es pot trobar en aquest recull de terminologia: l'*atac Blacknurse*, l'*atac d'autenticació*, l'*atac d'injecció*, l'*atac d'intermediari* (o, simplement, *intercepció*) o l'*atac de força bruta*.

## NOTÍCIES

**Festival PLURAL+.** El Departament de Cultura, a través de la Direcció General de Política Lingüística, col·labora amb PLURAL+, el festival de vídeo-creació social per a joves de 9 a 25 anys, a través de la subtitulació en català dels vídeos finalistes de l'edició 2018 a escala mundial. PLURAL+ és una iniciativa conjunta entre l'Aliança de Civilitzacions de les Nacions Unides i l'Organització Internacional per les Migracions que compta amb més de 50 aliats procedents de tot el món. És un festival de peces de vídeo de només de 5 minuts que té la intenció de fomentar una societat més integradora i tolerant a través de l'exploració de temes com la migració, la diversitat, la inclusió social i la xenofòbia mitjançant la creació audiovisual. Els joves que hi vulguin participar en l'edició del 2018 poden presentar les seves peces fins al 3 de juny a través de la pàgina web del festival, <https://pluralplus.unaoc.org>.



**Terminologia del triatló.** Elaborada pel Termcat amb la col·laboració de la Unió de Federacions Esportives de Catalunya, conté prop d'un centenar de termes bàsics d'aquesta pràctica esportiva que s'ha popularitzat recentment. El diccionari inclou termes relacionats amb els esports que integren el triatló —natació, ciclisme i cursa

a peu— i el material requerit (*porta-xips, sabatilla de ciclisme, vestit de triatló*), el reglament (*anar a roda, àrea de penalització, doblat, sortida per onades*) i les modalitats d'aquesta pràctica esportiva (*duatló, quadriatló*). Cada entrada conté les denominacions catalanes, una definició, equivalents en castellà, francès i anglès. També podeu consultar prop d'una vintena de diccionaris dedicats a diferents esports, com ara el [Diccionari de futbol](#), el [Diccionari d'esgrima](#), el [Diccionari de rugbi](#), el [Diccionari d'atletisme](#) o la [Terminologia de les curses populars](#).



**El documental del mes.** La pel·lícula narra els abusos que va patir la directora del film durant l'adolescència a mans del seu xicot. La seva experiència com a advocada de dones i nens maltractats ha estat un altre element que ha contribuït a construir la història d'Attiya Khan. El documental, de l'any 2017 i de producció canadenc, es pot veure a Tarragona el dia 25, a les 18.30 h, a la Biblioteca Pública (Fortuny, 30 <http://bibliotecatarragona.gencat.cat/ca/>) i a Reus el dia 29, a les 19.00 h, al Centre de la Imatge Mas Iglesias (pl. Ramon Amigó, 1 <http://cimir.reus.cat/>). Fitxa tècnica: <https://eldocumentaldelmes.com/doc/un-home-millor/>

**Cinema en català.** Aquest mes s'estrenen dos films d'animació doblats en català: *Sherlock Gnomes* i *Laban i Labolina*. John Stevenson dirigeix la 2a entrega de *Gnomeu i Julieta*, que també va arribar a les pantalles en català. Paramount distribueix aquest film que continua les aventures de la coneguda parella de gnoms enamorats. *Laban i Labolina* és un film adreçat a un públic a partir de 2 anys. Es tracta de la 2a entrega de les aventures de Laban, el petit fantasma.



Trobareu informació actualitzada sobre cinema en català al [Portal Cinema en català](#) al [Facebook Cinema en català](#) i a [@cat\\_cine](#).

## Recursos lingüístics

<p><a href="#">Diccionari de la llengua catalana</a> (DIEC 2) <a href="#">Optimot</a> (consultes lingüístiques en línia) <a href="#">Parla.cat</a> (cursos de català en línia) <a href="#">Softcatalà</a> (corrector ortogràfic i gramatical) <a href="#">Softcatalà</a> (programari i recursos informàtics en llengua catalana) <a href="#">Traductor automàtic Apertium</a> (plataforma lliure de codi obert) <a href="#">Diccionari de dret administratiu</a> <a href="#">Terminologia jurídica</a></p>
--